



**Europäisches
Patentamt**

**European
Patent Office**

**Office européen
des brevets**

**Amtsblatt des
Europäischen
Patentamts**

**Official Journal of
the European
Patent Office**

**Journal officiel de
l'Office européen
des brevets**

20. Mai 1997

20 May 1997

20 mai 1997

**Beilage zum Amtsblatt
Nr. 5/1997**

**Supplement to Official
Journal No. 5/1997**

**Supplément au Journal
officiel n° 5/1997**

Gebühren

Fees

Taxes

Beschluß des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 15. April 1997 über die Neufestsetzung der Gegenwerte der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise in den Währungen der Vertragsstaaten

Decision of the President of the European Patent Office dated 15 April 1997 revising the equivalents of the fees, costs and prices in the currencies of the contracting states

Décision du Président de l'Office européen des brevets en date du 15 avril 1997 portant fixation des contre-valeurs des taxes, frais et tarifs de vente dans les monnaies des Etats contractants

Artikel 1

Article 1

Article premier

Gemäß Artikel 6 Absatz 4 der Gebührenordnung werden die Gegenwerte
a) der mit Wirkung vom 1. Juli 1997 geänderten Gebühren¹ in den Währungen aller Vertragsstaaten,
b) der übrigen Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise des Europäischen Patentamts in Pfund Sterling (GBP), Irischen Pfund (IEP), Italienischen Lire (ITL) und Schwedischen Kronen (SEK),
wie im nachstehenden Gebührenverzeichnis angegeben, neu festgesetzt. Das Gebührenverzeichnis ist Bestandteil dieses Beschlusses.

Pursuant to Article 6, paragraph 4, of the Rules relating to Fees, the equivalents of
(a) the fees¹ amended with effect from 1 July 1997 in the currencies of all the contracting states, and
(b) the other fees, costs and prices of the European Patent Office in pounds sterling (GBP), Irish pounds (IEP), Italian Lire (ITL) and Swedish kronor (SEK)
shall be laid down/revised as shown in the following schedule of fees. The schedule shall form part of this decision.

Conformément à l'article 6, paragraphe 4 du règlement relatif aux taxes, les contre-valeurs
a) dans les monnaies de tous les Etats contractants des taxes¹ modifiées avec effet au 1^{er} juillet 1997
b) des autres taxes, frais et tarifs de vente de l'Office européen des brevets en livres sterling (GBP), livres irlandaises (IEP), liras italiennes (ITL) et couronnes suédoises (SEK) sont fixées comme indiqué dans le barème des taxes figurant ci-après. Le barème est partie intégrante de la présente décision.

Artikel 2

Article 2

Article 2

Die nach Artikel 1 festgesetzten neuen Gegenwerte der Gebühren und Auslagen sind für Zahlungen ab 1. Juli 1997 verbindlich². Für die Zahlung der Preise für Veröffentlichungen und Dienstleistungen der Hauptdirektion »Patentinformation« (epidos) sind die allgemeinen Geschäftsbedingungen der EPO maßgebend.

The equivalents of the fees and costs as laid down/revised in accordance with Article 1 shall be binding on payments made on or after 1 July 1997². Regarding payments in respect of publications and services of Principal Directorate "Patent Information" (epidos) the General Conditions of the EPO shall be applicable.

Les nouvelles contre-valeurs des taxes et frais fixées conformément à l'article premier sont applicables aux paiements effectués à compter du 1^{er} juillet 1997². Pour le paiement des prix des publications et des prestations de service de la direction principale «Information brevets» (epidos), les Conditions générales de l'OEB sont applicables.

Artikel 3

Wird eine der in Artikel 1 Buchstabe b genannten Gebühren innerhalb von sechs Monaten seit dem 1. Juli 1997 rechtzeitig, jedoch nur in Höhe ihres vor diesem Zeitpunkt geltenden Gegenwerts in Schwedischen Kronen (SEK) entrichtet, so gilt die Gebühr als wirksam entrichtet, wenn der Fehlbetrag innerhalb von zwei Monaten nach einer Aufforderung durch das Europäische Patentamt nachgezahlt wird.

Article 3

If one of the fees in Swedish kronor (SEK) mentioned in Article 1(b) is paid in due time within six months from 1 July 1997 but the amount paid is equal only to the equivalent valid prior to that date, it shall be deemed to have been validly paid if the deficit is made good within two months following a request to that effect by the European Patent Office.

Article 3

Si, dans un délai de six mois à compter du 1^{er} juillet 1997, une des taxes citées à l'article premier, lettre b) est acquittée en temps utile, mais seulement à concurrence du montant de la contre-valeur en couronnes suédoises (SEK) applicable avant cette date, la taxe est réputée valablement acquittée, si le montant restant dû est versé dans les deux mois qui suivent une invitation de l'Office européen des brevets à effectuer ce paiement complémentaire.

Artikel 4

Dieser Beschluß tritt am 1. Juli 1997 in Kraft.

Geschehen zu München am 15. April 1997.

Ingo Kober
Präsident

Article 4

This decision shall enter into force on 1 July 1997.

Done at Munich,
15 April 1997.

Ingo Kober
President

Article 4

La présente décision entre en vigueur le 1^{er} juillet 1997.

Fait à Munich,
le 15 avril 1997.

Ingo Kober
Président

¹ Siehe Beschluß des Verwaltungsrats vom 5. Dezember 1996 zur Änderung der Gebührenordnung (ABI. EPA 1997, 12)

¹ See decision of the Administrative Council of 5 December 1996 amending the Rules relating to Fees (OJ EPO 1997, 12).

¹ Voir la décision du Conseil d'administration du 5 décembre 1996 portant modification du règlement relatif aux taxes (JO OEB 1997, 12).

² Maßgebender Zahlungstag ist der Tag, an dem eine Zahlung gemäß den Vorschriften von Artikel 8(1) und (2) der Gebührenordnung als bei dem EPA eingegangen gilt. Artikel 8 (3) der Gebührenordnung, der die Fälle regelt, in denen eine Zahlungsfrist als eingehalten gilt, obwohl der Zahlungstag nach Fristende liegt, findet auf den Stichtag 1. Juli 1997 keine Anwendung, weil dieser Stichtag nicht als »Frist« im Sinne dieser Vorschrift angesehen werden kann (vgl. J18/85, ABI. EPA 1987, 356).

² The ruling date of payment is that on which the payment pursuant to Article 8 (1) and (2) of the Rules relating to Fees is considered to have been made. Article 8 (3) of the Rules relating to Fees, which deals with cases in which a period for payment will be considered to have been observed even though the payment was in fact made after expiry of that period, does not apply to the key date (1 July 1997), because this date cannot be regarded as a "period" within the meaning of this provision (See J18/85, OJ EPO 1987, 356).

² La date décisive du paiement est la date à laquelle le paiement est réputé effectué auprès de l'OEB selon l'article 8 (1) et (2) du règlement relatif aux taxes. L'article 8 (3) du règlement relatif aux taxes, qui fixe les cas dans lesquels un délai de paiement est considéré comme respecté bien que la date du paiement se situe après son expiration, ne peut jouer à propos de la date d'entrée en application (1^{er} juillet 1997), parce que cette date ne saurait être considérée comme «délai» au sens de cette disposition (cf. J18/85, JO OEB 1987, 356).

Gebührenart	Nature of fee	Nature de la taxe	EPÜ / EPC / CBE	
			Betrag/amount/montant:	
			DEM	GBP
Verzeichnis der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise des EPA (in der ab 1. Juli 1997 geltenden Fassung)*	Schedule of fees, costs and prices of the EPO (effective as from 1 July 1997)*	Barème des taxes, frais et tarifs de vente de l'OEB (applicable à compter du 1^{er} juillet 1997)*		
1 Verfahrensgebühren (Artikel 2 und 8(3) Gebührenordnung)	1 Procedural fees (Articles 2 and 8(3) Rules relating to Fees)	1 Taxes de procédure (articles 2 et 8(3) du règlement relatif aux taxes)		
1 Anmeldegebühr (Nationale Grundgebühr)	1 Filing fee (National basic fee)	1 Taxe de dépôt (Taxe nationale de base)	250,00	93,00
2 Recherchegebühr 2.1 für eine europäische Recherche oder eine ergänzende euro- päische Recherche 2.2 für eine internationale Recherche	2 Search fee in respect of 2.1 a European or supplementary European search 2.2 an international search	2 Taxe de recherche 2.1 par recherche européenne ou recherche européenne com- plémentaire 2.2 par recherche internationale	1.700,00 2.200,00	630,00 815,00
3 Benennungsgebühr für jeden benannten Vertragsstaat 3a Gemeinsame Benennungs- gebühr für die Schweizerische Eidgenossenschaft und das Fürstentum Liechtenstein 3b Zuschlagsgebühr zur Anmelde- gebühr, zur Recherchegebühr oder zu einer Benennungsge- bühr (Regel 85a): 50 % der betreffenden Gebühr oder Gebühren, höchstens jedoch insgesamt:	3 Designation fee for each Contracting State designated 3a Joint designation fee for the Swiss Confederation and the Principality of Liechtenstein 3b Surcharge on the filing fee, the search fee or a designation fee (Rule 85a): 50 % of the relevant fee or fees, but not to exceed a total of:	3 Taxe de désignation pour chaque Etat contractant désigné 3bis Taxe de désignation conjointe pour la Confédération helvétique et la Principauté de Liechtenstein 3ter Surtaxe à la taxe de dépôt, à la taxe de recherche ou à une taxe de désignation (règle 85bis) : 50 % de la taxe ou des taxes concernées, sans que le montant total puisse dépasser :	150,00 150,00 1.400,00	56,00 56,00 519,00
* Das hier wiedergegebene Gebüh- renverzeichnis enthält eine vollständige Aufstellung der ab 1. Juli 1997 geltenden Gebühren und Auslagen sowie einige wichtige Verkaufspreise des EPA in Deutschen Mark und ihren Gegenwerten in den Währungen der Vertragsstaaten und ersetzt alle früheren Veröffentlichungen dieses Gebührenverzeichnisses. Es enthält nicht die im Gebühren- verzeichnis zum PCT festgesetzten internationalen Gebühren (Grund-, Bestimmungs-, Bestätigungs- und Bearbeitungsgebühr). Die jeweils gültigen Beträge werden im PCT Blatt veröffentlicht und regelmäßig im Abschnitt "Gebühren" des ABI. EPA abgedruckt.	* The fees schedule shown here comprises all the fees and costs as well as some other important prices of the EPO in Deutsche Mark and their equivalents in the currencies of the Contracting States, effective as from 1 July 1997 and replaces all previously published fees schedules. This schedule does not comprise the international fees (basic fee, designa- tion fee, confirmation fee, handling fee) laid down in the PCT Schedule of fees. The applicable amounts of these fees are published in the PCT Gazette and reprinted regularly in the "Fees" section of the OJ EPO.	* Le barème des taxes reproduit ici comporte une liste complète des taxes et frais ainsi que quelques tarifs de vente importants de l'OEB exprimés en Deutsche Mark et de leurs contre- valeurs dans les monnaies des Etats contractants, tels qu'ils s'appliqueront à compter du 1 ^{er} juillet 1997 et remplace- ra toutes les publications antérieures du barème des taxes. Il ne comporte pas les taxes internationales (taxe de base, taxe de désignation, taxe de confirmation, taxe de traitement) fixées dans le barème de taxes du PCT. Les montants applicables sont publiés dans la Gazette du PCT et sont repris périodiquement dans la rubrique « Taxes » publiée dans le JO OEB.		

FRF	CHF	NLG	SEK	BEF/LUF	ITL	ATS	ESP	GRD	DKK	PTE	IEP	FIM
860,00	220,00	290,00	1.160,00	5.200,00	253.000,00	1.790,00	21.600,00	40.700,00	980,00	25.900,00	96,00	780,00
5.860,00	1.470,00	1.940,00	7.870,00	35.600,00	1.717.000,00	12.140,00	146.600,00	276.900,00	6.680,00	176.000,00	654,00	5.310,00
7.590,00	1.900,00	2.510,00	10.190,00	46.100,00	2.222.000,00	15.710,00	189.700,00	358.300,00	8.640,00	227.800,00	846,00	6.880,00
520,00	130,00	170,00	690,00	3.100,00	152.000,00	1.070,00	12.900,00	24.400,00	590,00	15.500,00	58,00	470,00
520,00	130,00	170,00	690,00	3.100,00	152.000,00	1.070,00	12.900,00	24.400,00	590,00	15.500,00	58,00	470,00
4.830,00	1.210,00	1.600,00	6.480,00	29.400,00	1.414.000,00	10.000,00	120.700,00	228.000,00	5.500,00	145.000,00	538,00	4.380,00

Gebührenart	Nature of fee	Nature de la taxe	EPÜ / EPC / CBE	Betrag/amount/montant	
				DEM	GBP
4 Jahresgebühren für die europäische Patentanmeldung	4 Renewal fees for European patent applications	4 Taxes annuelles pour la demande de brevet européen			
4.1 für das 3. Jahr	4.1 for the 3rd year	4.1 pour la 3 ^e année	750,00	278,00	
4.2 für das 4. Jahr	4.2 for the 4th year	4.2 pour la 4 ^e année	800,00	296,00	
4.3 für das 5. Jahr	4.3 for the 5th year	4.3 pour la 5 ^e année	850,00	315,00	
4.4 für das 6. Jahr	4.4 for the 6th year	4.4 pour la 6 ^e année	1.400,00	519,00	
4.5 für das 7. Jahr	4.5 for the 7th year	4.5 pour la 7 ^e année	1.450,00	537,00	
4.6 für das 8. Jahr	4.6 for the 8th year	4.6 pour la 8 ^e année	1.500,00	556,00	
4.7 für das 9. Jahr	4.7 for the 9th year	4.7 pour la 9 ^e année	1.900,00	704,00	
4.8 für das 10. Jahr und jedes weitere Jahr	4.8 for the 10th and each subsequent year	4.8 pour la 10 ^e année et chacune des années suivantes	2.000,00	741,00	
5 Zuschlagsgebühr für die verspätete Zahlung einer Jahresgebühr für die europäische Patentanmeldung	5 Surcharge for belated payment of a renewal fee for the European patent application	5 Surtaxe pour retard de paiement d'une taxe annuelle pour une demande de brevet européen			
6 Prüfungsgebühr	6 Examination fee	6 Taxe d'examen	2.800,00	1.037,00	
7 Zuschlagsgebühr für die verspätete Stellung des Prüfungsantrags (Regel 85b)	7 Surcharge for late filing of the request for examination (Rule 85b)	7 Surtaxe pour présentation tardive de la requête en examen (règle 85ter)			
8 Erteilungsgebühr einschließlich Druckkostengebühr für die europäische Patentschrift bei einer Seitenzahl der für den Druck bestimmten Unterlagen von	8 Fee for grant, including fee for printing the European patent specification, where the application documents to be printed comprise	8 Taxe de délivrance du brevet, y compris taxe d'impression du fascicule du brevet européen, lorsque les pièces de la demande destinées à être imprimées comportent			
8.1 höchstens 35 Seiten	8.1 not more than 35 pages	8.1 35 pages au maximum	1.400,00	519,00	
8.2 mehr als 35 Seiten zuzüglich für die 36. und jede weitere Seite	8.2 more than 35 pages, plus for the 36th and each subsequent page	8.2 plus de 35 pages, plus pour chaque page à partir de la 36 ^e	1.400,00 20,00	519,00 7,40	
9 Druckkostengebühr für eine neue europäische Patentschrift	9 Fee for printing a new specification of the European patent	9 Taxe d'impression d'un nouveau fascicule de brevet européen	100,00	37,00	
10 Einspruchsgebühr	10 Opposition fee	10 Taxe d'opposition	1.200,00	444,00	
11 Beschwerdegebühr	11 Fee for appeal	11 Taxe de recours	2.000,00	741,00	
12 Weiterbehandlungsgebühr	12 Fee for further processing	12 Taxe de poursuite de la procédure	150,00	56,00	
13 Wiedereinsetzungsgebühr	13 Fee for re-establishment of rights	13 Taxe de restitutio in integrum	150,00	56,00	
14 Umwandlungsgebühr	14 Conversion fee	14 Taxe de transformation	100,00	37,00	
15 Anspruchsgebühr für den elften und jeden weiteren Patentanspruch	15 Claims fee for the eleventh and each subsequent claim	15 Taxe pour chaque revendication à partir de la onzième	80,00	30,00	

FRF	CHF	NLG	SEK	BEF/LUF	ITL	ATS	ESP	GRD	DKK	PTE	IEP	FIM
2.590,00	650,00	860,00	3.470,00	15.700,00	758.000,00	5.360,00	64.700,00	122.100,00	2.950,00	77.700,00	288,00	2.340,00
2.760,00	690,00	910,00	3.700,00	16.800,00	808.000,00	5.710,00	69.000,00	130.300,00	3.140,00	82.800,00	308,00	2.500,00
2.930,00	740,00	970,00	3.940,00	17.800,00	859.000,00	6.070,00	73.300,00	138.400,00	3.340,00	88.000,00	327,00	2.660,00
4.830,00	1.210,00	1.600,00	6.480,00	29.400,00	1.414.000,00	10.000,00	120.700,00	228.000,00	5.500,00	145.000,00	538,00	4.380,00
5.000,00	1.260,00	1.660,00	6.710,00	30.400,00	1.465.000,00	10.360,00	125.000,00	236.200,00	5.700,00	150.100,00	558,00	4.530,00
5.170,00	1.300,00	1.710,00	6.940,00	31.400,00	1.515.000,00	10.710,00	129.300,00	244.300,00	5.890,00	155.300,00	577,00	4.690,00
6.550,00	1.650,00	2.170,00	8.800,00	39.800,00	1.919.000,00	13.570,00	163.800,00	309.400,00	7.470,00	196.700,00	731,00	5.940,00
6.900,00	1.730,00	2.290,00	9.260,00	41.900,00	2.020.000,00	14.290,00	172.400,00	325.700,00	7.860,00	207.100,00	769,00	6.250,00

10 % der verspätet gezahlten Jahresgebühr
 10 % of the belated renewal fee
 10 % de la taxe annuelle payée en retard

9.660,00	2.420,00	3.200,00	12.960,00	58.700,00	2.828.000,00	20.000,00	241.400,00	456.000,00	11.000,00	289.900,00	1.077,00	8.750,00
----------	----------	----------	-----------	-----------	--------------	-----------	------------	------------	-----------	------------	----------	----------

50 % der Prüfungsgebühr
 50 % of the examination fee
 50 % de la taxe d'examen

4.830,00	1.210,00	1.600,00	6.480,00	29.400,00	1.414.000,00	10.000,00	120.700,00	228.000,00	5.500,00	145.000,00	538,00	4.380,00
4.830,00	1.210,00	1.600,00	6.480,00	29.400,00	1.414.000,00	10.000,00	120.700,00	228.000,00	5.500,00	145.000,00	538,00	4.380,00
69,00	17,00	23,00	93,00	420,00	20.200,00	143,00	1.725,00	3.255,00	79,00	2.070,00	7,70	63,00
340,00	90,00	110,00	460,00	2.100,00	101.000,00	710,00	8.600,00	16.300,00	390,00	10.400,00	38,00	310,00
4.140,00	1.040,00	1.370,00	5.560,00	25.200,00	1.212.000,00	8.570,00	103.400,00	195.400,00	4.720,00	124.200,00	462,00	3.750,00
6.900,00	1.730,00	2.290,00	9.260,00	41.900,00	2.020.000,00	14.290,00	172.400,00	325.700,00	7.860,00	207.100,00	769,00	6.250,00
520,00	130,00	170,00	690,00	3.100,00	152.000,00	1.070,00	12.900,00	24.400,00	590,00	15.500,00	58,00	470,00
520,00	130,00	170,00	690,00	3.100,00	152.000,00	1.070,00	12.900,00	24.400,00	590,00	15.500,00	58,00	470,00
340,00	90,00	110,00	460,00	2.100,00	101.000,00	710,00	8.600,00	16.300,00	390,00	10.400,00	38,00	310,00
280,00	70,00	90,00	370,00	1.700,00	81.000,00	570,00	6.900,00	13.000,00	310,00	8.300,00	31,00	250,00

Gebührenart	Nature of fee	Nature de la taxe	EPÜ / EPC / CBE	Betrag/amount/montant	
				DEM	GBP
16 Kostenfestsetzungsgebühr	16 Fee for the awarding of costs	16 Taxe de fixation des frais		100,00	37,00
17 Beweissicherungsgebühr	17 Fee for the conservation of evidence	17 Taxe de conservation de la preuve		100,00	37,00
18 Übermittlungsgebühr für eine internationale Anmeldung	18 Transmittal fee for an international application	18 Taxe de transmission pour une demande internationale de brevet		200,00	74,00
19 Gebühr für die vorläufige Prüfung einer internationalen Anmeldung	19 Fee for the preliminary examination of an international application	19 Taxe d'examen préliminaire d'une demande internationale		3.000,00	1.111,00
20 Gebühr für ein technisches Gutachten	20 Fee for a technical opinion	20 Redevance pour délivrance d'un avis technique		6.000,00	2.222,00
21 Widerspruchsgebühr	21 Protest fee	21 Taxe de réserve		2.000,00	741,00
22 Zuschlagsgebühr nach Artikel 8(3) der Gebührenordnung: 10% der betreffenden Gebühr oder Gebühren, höchstens jedoch:	22 Surcharge under Article 8(3) of the Rules relating to Fees: 10% of the relevant fee or fees, but not to exceed a total of:	22 Surtaxe visée à l'article 8(3) du règlement relatif aux taxes: 10% de la taxe ou des taxes concernées, sans que le montant total puisse dépasser :		300,00	111,00
2. Gebühren und Auslagen (Artikel 3(1) Gebührenordnung)	2. Fees and costs (Article 3(1) of the Rules relating to Fees)	2. Taxes et frais (article 3(1) du règlement relatif aux taxes)			
2.1 Verwaltungsgebühren	2.1 Administrative fees	2.1 Taxes d'administration			
1 Eintragung von Rechtsübergängen	1 Registering of transfer	1 Inscription des transferts	R 20(2)	150,00	56,00
2 Eintragung von Lizenzen und anderen Rechten	2 Registering of licences and other rights	2 Inscription de licences et d'autres droits	R 21(1)	150,00	56,00
3 Löschung der Eintragung einer Lizenz und anderer Rechte	3 Cancellation of entry in respect of licences and other rights	3 Radiation d'une inscription de licence et d'autres droits	R 21(2)	150,00	56,00
4 Zusätzliche Ausfertigungen der Urkunde über das europäische Patent	4 Duplicate copies of the European patent certificate	4 Duplicata supplémentaire du certificat de brevet européen	R 54(2)	60,00	22,00
5 Auszug aus dem europäischen Patentregister	5 Extracts from the Register of European Patents	5 Extrait du Registre européen des brevets	R 92(3)	40,00	15,00
6 Gewährung von Einsicht in die Akten einer europäischen Patentanmeldung	6 Inspection of the files of a European patent application	6 Inspection publique du dossier d'une demande de brevet européen	R 94(1)	40,00	15,00
7.1 Akteneinsicht durch Erteilung von Kopien	7.1 Inspection of the files by means of issuing copies	7.1 Inspection publique effectuée au moyen de la délivrance de copies	R 94(3)	40,00	15,00
7.2 zuzüglich pro Seite A4 • Fertigung durch EPA-Personal • Selbstbedienung	7.2 plus per A4 page • copied by EPO staff • self-service	7.2 en plus par page de format A4 • délivrée par le personnel de l'OEB • libre-service		1,30 0,50	0,50 0,20

FRF	CHF	NLG	SEK	BEF/LUF	ITL	ATS	ESP	GRD	DKK	PTE	IEP	FIM
340,00	90,00	110,00	460,00	2.100,00	101.000,00	710,00	8.600,00	16.300,00	390,00	10.400,00	38,00	310,00
340,00	90,00	110,00	460,00	2.100,00	101.000,00	710,00	8.600,00	16.300,00	390,00	10.400,00	38,00	310,00
690,00	170,00	230,00	930,00	4.200,00	202.000,00	1.430,00	17.200,00	32.600,00	790,00	20.700,00	77,00	630,00
10.340,00	2.600,00	3.430,00	13.890,00	62.900,00	3.030.000,00	21.430,00	258.600,00	488.600,00	11.790,00	310.600,00	1.154,00	9.380,00
20.690,00	5.190,00	6.860,00	27.780,00	125.800,00	6.061.000,00	42.860,00	517.200,00	977.200,00	23.580,00	621.200,00	2.308,00	18.750,00
6.900,00	1.730,00	2.290,00	9.260,00	41.900,00	2.020.000,00	14.290,00	172.400,00	325.700,00	7.860,00	207.100,00	769,00	6.250,00
1.030,00	260,00	340,00	1.390,00	6.300,00	303.000,00	2.140,00	25.900,00	48.900,00	1.180,00	31.100,00	115,00	940,00
520,00	130,00	170,00	690,00	3.100,00	152.000,00	1.070,00	12.900,00	24.400,00	590,00	15.500,00	58,00	470,00
520,00	130,00	170,00	690,00	3.100,00	152.000,00	1.070,00	12.900,00	24.400,00	590,00	15.500,00	58,00	470,00
520,00	130,00	170,00	690,00	3.100,00	152.000,00	1.070,00	12.900,00	24.400,00	590,00	15.500,00	58,00	470,00
210,00	50,00	70,00	280,00	1.300,00	61.000,00	430,00	5.200,00	9.800,00	240,00	6.200,00	23,00	190,00
140,00	35,00	45,00	185,00	850,00	40.000,00	285,00	3.450,00	6.525,00	155,00	4.150,00	15,00	125,00
140,00	35,00	45,00	185,00	850,00	40.000,00	285,00	3.450,00	6.525,00	155,00	4.150,00	15,00	125,00
140,00	35,00	45,00	185,00	850,00	40.000,00	285,00	3.450,00	6.525,00	155,00	4.150,00	15,00	125,00
4,50	1,10	1,50	6,00	25,00	1.300,00	9,30	110,00	210,00	5,10	135,00	0,50	4,10
1,70	0,40	0,60	2,30	10,00	500,00	3,60	45,00	80,00	2,00	50,00	0,20	1,60

Gebührenart	Nature of fee	Nature de la taxe	EPÜ / EPC / CBE	Betrag/amount/montant	
				DEM	GBP
7.3 Zuschlag zu 7.1 und 7.2 für die Übermittlung per Telefax, pro Seite • in Europa • außerhalb Europas	7.3 Additional charge to 7.1 and 7.2 for transmission by telefax, per page • in Europe • outside Europe	7.3 Supplément à 7.1 et 7.2, par page, pour transmission par téléfax • pays européens • pays autres qu'euro péens		5,00 8,00	1,90 3,00
8.1 Ausstellung einer beglaubigten Kopie einer europäischen Patentanmeldung oder einer internationalen Anmeldung und Bescheinigung des Anmeldezeitpunkts (Prioritätsbeleg)	8.1 Issue of a certified copy of a European patent application or an international application and a certificate stating the filing date (priority document)	8.1 Délivrance d'une copie certifiée conforme d'une demande de brevet européen ou d'une demande internationale et d'une attestation relative à la date de dépôt (documents de priorité)	R 38(3) R 94(4) PCT R 17.1(b), R 20.9	60,00	22,00
8.2 Beglaubigung sonstiger Unterlagen	8.2 Certification of other documents	8.2 Certification concernant d'autres pièces		40,00	15,00
9.1 Auskunftserteilung aus den Akten einer europäischen Patentanmeldung	9.1 Communication of information contained in the files of a European patent application	9.1 Communication d'informations contenues dans le dossier d'une demande de brevet européen	R 95	40,00	15,00
9.2 Zuschlag pro Seite für die Übermittlung mit Fernschreiben oder Telefax • in Europa • außerhalb Europas	9.2 Additional charge per page for transmission by telex or telefax • in Europe • outside Europe	9.2 Supplément, par page pour transmission par télex ou téléfax • pays européens • pays autres qu'euro péens		5,00 8,00	1,90 3,00
10 Übersetzung einer internationalen Anmeldung, pro 100 Worte im Originaltext	10 Translation of an international application, per 100 words in the original	10 Traduction d'une demande internationale, pour 100 mots du texte original	Art. 150 (1, 2) PCT R 48.3 (b)	40,00	15,00
11 Zusätzliche Kopie der im europäischen Recherchenbericht aufgeführten Schriften	11 Additional copy of the documents cited in the European search report	11 Copie supplémentaire des documents cités dans le rapport de recherche européenne		40,00	15,00
12.1 Direktanschluß an das europäische Patentregister Gebühr pro Anfrage	12.1 Direct access to the Register of European Patents Fee per inquiry	12.1 Accès direct au Registre européen des brevets Taxe pour chaque demande de renseignement		2,50	0,90
12.2 Einsicht in das europäische Patentregister mittels öffentlich zugänglicher Terminals in der Informationsstelle München je Registerzugriff	12.2 Consultation of the Register of European Patents via terminals available for public use at the information desk in Munich per access	12.2 Consultation, sur place, du Registre européen des brevets au moyen des terminaux mis à la disposition du public au bureau d'information à Munich pour chaque accès	ABI. EPA / OJ EPO / JO OEB 1995, 91	1,00	0,40
13.1 Prüfungsgebühr für die europäische Eignungsprüfung für zugelassene Vertreter	13.1 Fee for the European qualifying examination for professional representatives	13.1 Droit d'examen pour l'examen européen de qualification des mandataires agréés	VEP / REE Art. 19	800,00	296,00
13.2 Beschwerdegebühr	13.2 Fee for appeal	13.2 Taxe de recours	VEP/REE Art. 27	350,00	130,00
14 Ausstellung von Empfangsbestätigungen per Fernschreiben oder Telefax: • in Europa • außerhalb Europas	14 Issue of receipts by telex or telefax: • in Europe • outside Europe	14 Délivrance de récépissés par télex ou téléfax : • pays européens • pays autres qu'euro péens	ABI. EPA / OJ EPO / JO OEB 1992, 310	70,00 120,00	26,00 44,00

FRF	CHF	NLG	SEK	BEF/LUF	ITL	ATS	ESP	GRD	DKK	PTE	IEP	FIM
17,20 27,60	4,30 6,90	5,70 9,10	23,10 37,00	105,00 170,00	5.100,00 8.100,00	35,70 57,10	430,00 690,00	815,00 1.305,00	19,60 31,40	520,00 830,00	1,90 3,10	15,60 25,00
210,00	50,00	70,00	280,00	1.300,00	61.000,00	430,00	5.200,00	9.800,00	240,00	6.200,00	23,00	190,00
140,00	35,00	45,00	185,00	850,00	40.000,00	285,00	3.450,00	6.525,00	155,00	4.150,00	15,00	125,00
140,00	35,00	45,00	185,00	850,00	40.000,00	285,00	3.450,00	6.525,00	155,00	4.150,00	15,00	125,00
17,20 27,60	4,30 6,90	5,70 9,10	23,10 37,00	105,00 170,00	5.100,00 8.100,00	35,70 57,10	430,00 690,00	815,00 1.305,00	19,60 31,40	520,00 830,00	1,90 3,10	15,60 25,00
140,00	35,00	45,00	185,00	850,00	40.000,00	285,00	3.450,00	6.525,00	155,00	4.150,00	15,00	125,00
140,00	35,00	45,00	185,00	850,00	40.000,00	285,00	3.450,00	6.525,00	155,00	4.150,00	15,00	125,00
8,60	2,20	2,90	11,60	50,00	2.500,00	17,90	215,00	405,00	9,80	260,00	1,00	7,80
3,50	0,90	1,10	4,60	20,00	1.000,00	7,10	85,00	165,00	3,90	105,00	0,40	3,10
2.760,00	690,00	910,00	3.700,00	16.800,00	808.000,00	5.710,00	69.000,00	130.300,00	3.140,00	82.800,00	308,00	2.500,00
1.210,00	300,00	400,00	1.620,00	7.300,00	354.000,00	2.500,00	30.200,00	57.000,00	1.380,00	36.200,00	135,00	1.090,00
240,00 410,00	60,00 100,00	80,00 140,00	320,00 560,00	1.500,00 2.500,00	71.000,00 121.000,00	500,00 860,00	6.000,00 10.300,00	11.400,00 19.500,00	280,00 470,00	7.200,00 12.400,00	27,00 46,00	220,00 380,00